



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 29 maja 2013 r.

Poz. 4024

UCHWAŁA NR XXVI/259/13 RADY GMINY ZEBRZYDOWICE

z dnia 23 maja 2013 r.

w sprawie zmiany budżetu na 2013 rok

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4, art.40 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (jedn. tekst Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 ze zmianami), art.211, art.212 i art.237 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz.1240), **Rada Gminy Zebrzydowice uchwala:**

§ 1. Dokonać zmian między wydatkami zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

1. Dochody po zmianie wynoszą	40 694 619,50 zł
w tym: 1) dochody bieżące	32 685 498,29 zł
2) dochody majątkowe	8 009 121,21 zł
2. Wydatki po zmianie wynoszą	40 047 849,57 zł
w tym: 1) wydatki bieżące	28 756 263,28 zł
2) wydatki majątkowe	11 291 586,29 zł
3. Nadwyżka budżetu po zmianie wynosi	646 769,93 zł
i zostaje przeznaczona na spłatę pożyczek	
4. Przychody po zmianie wynoszą	5 403 051,34 zł
w tym: a) z kredytu zaciągniętego w banku krajowym	1 500 000,00 zł
b) z pożyczek z WFOŚ i GW	2 573 287,00 zł
c) z wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	1 329 764,34 zł
5. Rozchody po zmianie wynoszą	6 049 821,27 zł
w tym: a) spłat kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	1 970 000,00 zł
b) spłat pożyczek zaciągniętych w WFOŚ i GW	55 960,00 zł
c) spłat pożyczek zaciągniętych w BGK na wyprzedzające finansowanie	3 821 361,27 zł
d) spłaty pożyczki zaciągniętej w EFRWP	187 500,00 zł
e) z tytułu udzielenia pożyczek	15 000,00 zł

§ 2. Zmienić następujące załączniki do Uchwały Nr XXIII/218/12 Rady Gminy Zebrzydowice z dnia 28 grudnia 2012r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Zebrzydowice na rok 2013:

1. Załącznik nr 3 - Przychody i dochody oraz rozchody i wydatki budżetu gminy na 2013 r., który otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

2. Załącznik nr 9 - Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu, który otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

3. Załącznik nr 10 - Wydatki majątkowe, który otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Zebrzydowice.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Wiceprzewodniczący Rady
Gminy Zebrzydowice

Bogdan Szućcik

Załącznik Nr 1
do Uchwały Rady Gminy
Nr XXVI/259/13
z dnia 23 maja 2013 r.

Przesunięcia pomiędzy wydatkami:

Dział	Rozdział	Treść	Zmniejszenie wydatków	Zwiększenie wydatków
010		Rolnictwo i łowiectwo		356 100,00
	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi		356 100,00
		inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)		330 000,00
		inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych		26 100,00
600		Transport i łączność	343 507,56	3 507,56
	60016	Drogi publiczne gminne		3 507,56
		wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań		3 507,56
	60053	Infrastruktura telekomunikacyjna	343 507,56	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	343 507,56	
630		Turystyka	26 100,00	
	63095	Pozostała działalność	26 100,00	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	26 100,00	
801		Oświata i wychowanie	4 000,00	4 000,00
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	4 000,00	4 000,00
		wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	4 000,00	
		inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)		4 000,00
926		Kultura fizyczna		10 000,00
	92601	Obiekty sportowe		10 000,00
		inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych		10 000,00
Razem:			373 607,56	373 607,56

Załącznik Nr 2
do Uchwały Rady Gminy
Nr XXVI/259/13
z dnia 23 maja 2013 r.

Przychody i dochody oraz rozchody i wydatki budżetu gminy na 2013r.

I.p.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota w zł
Przychody i dochody budżetu			
1.	Kredyty zaciągnięte w bankach krajowych	952	1 500 000,00
2.	Pożyczki z WFOŚ i GW	952	2 573 287,00
3.	Wolne środki pieniężne wynikające z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	950	1 329 764,34
4.	Zwrot udzielonej pożyczki	951	0,00
5.	Razem przychody		5 403 051,34
6.	Dochody budżetu		40 694 619,50
	Razem przychody i dochody		46 097 670,84
Rozchody i wydatki budżetu			
1.	Splata kredytów	992	1 970 000,00
2.	Splata pożyczek Z WFOŚ i GW	992	55 960,00
3.	Splata pożyczki zaciągniętej z EFRWP	992	187 500,00
4.	Splata pożyczek na wyprzedzające finansowanie	963	3 821 361,27
5.	Udzielone pożyczki	991	15 000,00
6.	Razem rozchody		6 049 821,27
7.	Wydatki budżetu		40 047 849,57
	Razem rozchody i wydatki		46 097 670,84

Załącznik Nr 3
do Uchwały Rady Gminy
Nr XXVI/259/13
z dnia 23 maja 2013 r.

**Zestawienie planowanych kwot dotacji
udzielanych z budżetu**

Lp.	Dział	Rozdz.	§	Nazwa zadania	Kwota dotacji		
					podmiot.	przedmiot.	celowa
I.	Jednostki sektora finansów publicznych				1 057 508,00		4 564 898,00
1.	921	92109	2480	Samorządowa instytucja kultury- GOK	826 033,00		
2.	921	92116	2480	Samorządowa instytucja kultury – Biblioteka (GBP)	231 475,00		
3.	010	01010	6210	Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno- ściekowej – <i>zad.pn."Budowa SUW w Koncycach Małych wraz z odciniem sieci tranzytowej modernizacją urządzeń związanych z dostawą wody pitnej"</i>			1 896 000,00
4.	010	01010	6210	Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno- ściekowej – <i>zad.pn."Budowa sieci wodociągowej w Koncycach Małych przy ul.Korcza i Spółdzielczej oraz w Markłowicach Górnych przy ul. Lipowej"</i>			914 634,00
5.	010	01010	6217 6219	Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno- ściekowej – <i>zad.pn."Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Jutrzenki w Zebrzydowicach(rejon ul.Promiennej)"</i>			300 022,00
6.	010	01010	6210	Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno- ściekowej – <i>zad.pn."Budowa kanalizacji sanitarnej w Zebrzydowicach przy....., ul. Jutrzenki (odcinek od ul.Kochanowskiego)"</i>			330 000,00
7.	010	01010	6210	Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno- ściekowej – <i>zad.pn."Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul.Adameckiego w Markłowicach Górnych"</i>			170 000,00
8.	600	60004	2710	Dotacja celowa na pomoc finansową dla Woj.Śl - Organizacja oraz zarządzanie publicznym transportem zbiorowym na linii komunik.120 dla relacji Jastrzębie Z-Zebrzydowice realizowanej przez MZK Jastrzębie Z.			112 000,00
9.	600	60014	6300	Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Cieszyńskiego na wykonanie zad. inwest. <i>"Budowa chodnika przy drodze powiatowej nr 2624 S - ul. Sobieskiego w Kaczcach"</i>			760 000,00
10.	754	75411	3000	Wpłata na Fundusz Wsparcia PSP - udzielenie pomocy finansowej na realiz.zad. pn." <i>Modernizacja systemu łączności radiowej Państwowej i Ochotniczej Straży Pożarnej na terenie Powiatu Cieszyńskiego"</i>			1 200,00
11.	801	80104	2900	Dotacja dla niepublicznych Przedszkoli			44 300,00
12.	801	80110	2900	Dotacja dla szkoły – nauka religii			792,00
13.	851	85158	2710	Dotacja dla gminy Bielsko- Biała – porozumienie w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi w odniesieniu do osób z terenu gminy Zebrzydowice			3 980,00
14.	852	85205	2710	Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Cieszyńskiego na realizację zad.pn <i>"Prowadzenie powiatowego ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą"</i>			11 220,00
15.	851	85154	3000	Dodatkowe patrole policyjne w celu przeciwdziałania zagrożeniom porządku publicznego			12 000,00

16.	853	85311	2710	Dotacja celowa na pomoc finansową-porozumienie z Miastem Jastrzębie Zdr w zakresie udzielenia pomocy finansowej na utrzymanie Domu Nauki i Rehabilitacji dla Dzieci Niepełnosprawnych.			8 750,00
II. Jednostki spoza sektora finansów publicznych							219 532,29
1.	600	60053	6239	Dotacja celowa dla Stowarzyszenia Samorządowego Ziemi Cieszyńskiej na dofinansowanie kosztów zad.pn " <i>Budowa sieci szerokopasmowego internetu na terenie gmin powiatu cieszyńskiego</i> "			21 032,29
2.	801	80113	2360	Dowóz dzieci niepełnosprawnych do Ośrodka Rehabilitacyjno – Edukacyjno – Wychowawczego			41 000,00
3.	851	85154	2360	Realizacja zadań w zakresie lokalnych imprez sportowych i rozrywkowych dla dzieci i młodzieży			7 500,00
4.	900	90003	2830	Realizacja zadania w zakresie ochrony środowiska - dotacje dla mieszkańców Gminy Zebrzydowice na dofinansowanie kosztów budowy oczyszczalni przydomowych			30 000,00
5.	900	90095	2830	Realizacja zadań w zakresie ochrony środowiska - dotacja na pomoc finansową dla Gminy Spółki Wodnej Zebrzydowice			10 000,00
6	926	92695	2820	Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży – sport kwalifikowany			110 000,00
				Razem:	1 057 508,00		4 784 430,29

Załącznik Nr 4 do
Uchwały Rady Gminy
Nr XXVI/259/2013
z dnia 23 maja 13 r.

Wydatki majątkowe budżetu Gminy na 2013 r.

		Nazwa zadania	
Dział	Rozdział	Wydatki na finansowanie inwestycji	Kwota zł
010		ROLNICTWO i ŁOWIECTWO	3 981 756,00
	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	3 981 756,00
		Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno-ściekowej – zad.pn. "Budowa SUW w Konczycach Małych wraz z odciniem sieci tranzytowej modernizacją urządzeń związanych z dostawą wody pitnej" (dofinansowanie-pożyczka z WFOŚiGW, umorzenia pożyczek z WFOŚiGW)	1 896 000,00
		Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno-ściekowej – zad.pn. "Budowa sieci wodociągowej w Kończycach Małych przy ul.Korczaka i Spółdzielczej oraz w Markłowicach Górnych przy ul. Lipowej"	914 634,00
		Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno-ściekowej – zad.pn. "Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Jutrzenki w Zebrzydowicach (rejon ul. Promiennej)- dofinansowanie-PROW	300 022,00
		Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno-ściekowej – zad.pn. "Budowa kanalizacji sanitarnej w Zebrzydowicach przy....., ul. Jutrzenki (odcinek od ulicy Kochanowskiego)	330 000,00
		Dotacja dla samorządowego zakładu budżetowego GZWIK na finansowanie zadania w zakresie gospodarki wodno-ściekowej – zad.pn. "Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Adameckiego w Markłowicach Górnych)	170 000,00
		Remont linii brzegowej stawu Młyńszczok w Zebrzydowicach (dofinans. PO "Ryby-LGR Żabi Kraj", umorzenie pożyczki z WFOŚ i GW))	207 100,00
		Budowa umocnienia linii brzegowej stawu Młyńszczok w Zebrzydowicach - etap II (dofinans. PO "Ryby-LGR Żabi Kraj", umorzenie pożyczki z WFOŚ i GW)	154 000,00
		Inwentaryzacje, obsługa geodezyjna,inne	10 000,00
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	2 283 061,29
	60014	Drogi publiczne powiatowe	1 520 000,00
		Dotacja celowa na pomoc finansową dla powiatu cieszyńskiego na wykonanie zad. inwest. "Budowa chodnika przy drodze powiatowej nr 2624 S - ul. Sobieskiego w Kaczycach"	760 000,00
		Budowa chodnika przy drodze powiatowej nr 2624 S - ul. Sobieskiego w Kaczycach	760 000,00

	60016	<i>Drogi publiczne gminne</i>	742 029,00
		Modernizacja infrastruktury komunalnej polegającej na remoncie zatok autobusowych wraz z wymianą wiat przystankowych na terenie Gminy Zebrzydowice(dofinansowanie - PO "Ryby-LGR "Żabi Kraj")	742 029,00
	60053	<i>Infrastruktura telekomunikacyjna</i>	21 032,29
		Dotacja celowa dla Stowarzyszenia Samorządowego Ziemi Cieszyńskiej na dofinansowanie kosztów zad.pn " <i>Budowa sieci szerokopasmowego internetu na terenie gmin powiatu cieszyńskiego</i> "	21 032,29
630		TURYSTYKA	2 965 269,00
	63095	<i>Pozostała działalność</i>	2 965 269,00
		Projekt Kluczowy – Stworzenie ośrodka sportów wodnych wokół stawu Młyńszczok w Zebrzydowicach i zagospodarowanie terenu przy Zamku w Kończycach M na potrzeby turystyki weekendowej (dofinans. RPO-WS)	1 390 813,07
		Zwrot dotacji - Stworzenie ośrodka sportów wodnych wokół stawu Młyńszczok w Zebrzydowicach i zagospodarowanie terenu przy Zamku w Kończycach M na potrzeby turystyki weekendowej	69 309,93
		Aktywnie w stronę turystyki pogranicza (EWT -PL/SK)	1 113 000,00
		Współpraca młodych ludzi nie zna granic (dofinansowanie EWT CZ/PL)	12 246,00
		Wyposażenie obiektów sportowo - rekreacyjno - kulturalnych w sołectwie Kończyce M (dofinans. - PROW -LGD"CK")	62 900,00
		Rewitalizacja terenu rekreacyjnego w centrum Zebrzydowice - urządzenie placu zabaw (dofinans. - PO "Eryby - LGR Żabi Kraj")	307 000,00
		Inwentaryzacje, opinie, obsługa geodezyjna	10 000,00
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	71 000,00
	70005	<i>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</i>	71 000,00
		Przejmowanie gruntów do mienia komunalnego	71 000,00
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	880 000,00
	75023	<i>Urzędy gmin</i>	880 000,00
		Przystosowanie budynku Urzędu Gminy dla potrzeb osób niepełnosprawnych - dobudowa klatki schodowej z windą	780 000,00
		Zakup sprzętu komputerowego, oprogramowania specjalistycznego	25 000,00
		Zakupy inwestycyjne, w tym – nowy serwer	75 000,00
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	480 000,00
	75412	<i>Ochotnicze Straże pożarne</i>	480 000,00
		Stworzenie zaplecza świetlicy wiejskiej w remizie OSP w Zebrzydowicach (dofinansowanie z PROW-LGD "CK")	480 000,00
758		RÓŻNE ROZLICZENIA	50 000,00
	75818	<i>Rezerwy ogólne i celowe</i>	50 000,00
		Rezerwa celowa na inwestycje i zakupy inwestycyjne	50 000,00
		- zakupy inwestycyjne	50 000,00
		- chodnik przy ul.Sobieskiego - porozumienie z powiatem	0,00

801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	570 500,00
	80101	Szkoły podstawowe	16 500,00
		Rewitalizacja budynku „Starej szkoły” w Zebrzydowicach przy ul. Orzeszkowej 73 na potrzeby Centrum Aktywności Lokalnej oraz cele edukacyjne	3 000,00
		Monitoring wizyjny wokół Szkoły Podstawowej w Konczycach Małych i Kaczycach	13 500,00
	80104	Przedszkola	550 000,00
		Przebudowa dachu budynku przedszkola w Kaczycach	550 000,00
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	4 000,00
		Zakupy inwestycyjne - zakup patelni do stołówki w Przedszkolu	4 000,00
926		Kultura fizyczna	10 000,00
	92601	Obiekty sportowe	10 000,00
		Remont ogólnodostępnego boiska sportowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Kaczycach	10 000,00
RAZEM			11 291 586,29